

I Surat-na Si Pablo

Pada'iray Si Mga Taga

Colosas

Pagbulig Pagsabot Sito Surat

I magsurat sito, iya si apostol Pablo (1:1). Kulawin na hamok ari si pahina 394 pagpasayod si bug'os pagka'a-na si Pablo. Agsurat-nay to para si mga taga Colosas nga tangkod pagpaki'adda si Kristo pati' nagtagama paghuwang si Diyos (1:2). Ka'urugan i mag'isip nga agsurat-nay to ngan 60 AD (mga 30 anyos kahuman abanhaw si Jesus) pariho ta'on si pagsurat-na pada'iray si mga taga Efeso pati' pada'iray si Filimon. Adday to si mga nagsurat-na ngan primiro kaprisu-na ari si Roma kon singnga nagtugutan iya paglugaring pag'istar pero aniya' sundalo magbantay si iya sallod si duwa ta'on (Buhat 28:16-31). Sallod sinan mga ta'on i pagsurat-na si mga surat nga nagkilala ina'anto bilang Mga Surat Tikang si Prisuhan (Efeso, Colosas, Filipos pati' Filimon).

Mga pira hatos ta'on myintras si panahun-na si Pablo, i Colosas adda si mga asinsado syudad si prubinsya Asia siray nga nag'arunan ina'anto Turkey. Yayto syudad kina'anda'an ari si Suba' Lycus nga pangngagihan-na si pagnigusyo nga agburubwilta si sirangan pati' katundan tikang si Efeso nga ag'atubang si Kalawot Mediteraneo pada'iray si Suba' Eufrates. Pero panakka-na si adda hatos ta'on kahuman abanhaw si Jesus, agminos gayod i kabantugan-na sito ngan salabawan-na na si mga katiringpid-na syudad, Laodicea pati' Hierapolis (4:13).

I Colosas ahimo nga adda si pinaka'impurtanti lugar si panahun-na kas Pablo tungod kay ngan pagpasamwak-na si Pablo ari si Efeso sallod si tallo ta'on, addangan si Epafras si mabawa si pagtutu'o ngan iya i pada'iray si Colosas pagpasamwak si mahalap sumat ari (1:7-8; Buhat 19:10). Mangno anakka i uras nga i manniniripon pag'ampo' ari nagparasamok si mga burubullo' paragturo' ngan nagpapasunod si pala'in-la'in kabatasanan sanglit akadisidir si Epafras pagpada'iray si Roma pagpalako si bulig-na si Pablo ngan iya nayto surat i resulta-na si pagbagat-na mga iya.

Tungod si mga pinahallingan-na si Pablo ato kuntra si mga burubullo' paragturo', akamustra kita kon ay i pala'in-la'in nagturu'-na si mga burubullo' paragturo':

1. I pagtuman si pala'in-la'in bala'od maka'anna' si Kada'an Kasuratan nga nagturu'-na si Jesus nga ma'in angay nagsunod: Parti si pagkakan, pag'inom, pagsilibrar si mga allaw sigon si tuluhu'an, si tu'ig-na si kawara', si mga allaw pandidiskanso (2:16-17) pati' parti si pagturi' (2:11; 3:11)
2. I sala' isip nga pwidi kuno' kita akapugong pagpatakas si kasindak-na si puhu'-ta (2:21,23)
3. I pag'ampo' si mga anghel (2:18)
4. I pagminus-na mga iya si Kristo (1:15-20; 2:2-3,9)
5. I sarabutan nga tinago' pa kuno' ngan mga iya hamok i makatu'anana (2:18; 2:2-3)
6. I pagtapod si mga maka'a'aghat allingon pati' mga isip nga ag'inala' hamok si kabatasanan-na si a'a (2:4,8)

I katuyuan-na pagsurat sito si Pablo, iya i pagpamatu'od nga ma'in tama' i mga pala'in-la'in nagturu'-na si mga burubullo' paragturo'. Para atuman i katuyuan-na, agpalabaw-na si Kristo si pagpinugad nga si Kristo i nagpakulaw irog si ga'i sakulawan-ta Diyos (1:15), nga pina'agi si Kristo ahimo i dimu'an (1:16), nga akadahulo si Kristo si bisan ay ngan si pagpanginanu-na hamok akapadayon i bisan ay (1:17), nga si Kristo i primiro mabanhaw (1:18), nga si Kristo i nagpakulaw kon ay i kina'iya-na si Diyos ngan nagpa'ayupan si bug'os pagkadiyus-na (1:19; 2:9), nga si Kristo i pa'agi nga agkahalap i pag'aradda-na si Diyos pati' si dimu'an (1:20-22). Sanglit si Kristo gayod i kabug'usan-na si nagkinahanglan-ta. Ngan aka'angkon kita kam si kabug'usan-na si ungod kinabuhi' tungod si dati na pag'adda-ta si Kristo (2:10).

I Pagtunga'-tunga' Sito Surat

1. I Pagpakilala (1:1-2)
2. I Pagpasalamat si Pagpangadyi' (1:3-12)
3. I Gilalabawi Dadi' (1:13-23)
4. I Pagpanginanu-na si Pablo si Manniniripon Pag'ampo' (1:24-2:5)
5. I Kalibrihan-na si Kinabuhi' Paghuwang si Kristo (2:6-23)
6. I mga Surunuron si Sagrado Kinabuhi' (3:1-4:1)
7. I Palanat mga Panugun-tugon (4:2-6)
8. I Ultimo mga Pangumusta (4:7-18)

1 ¹Tikang to surat si Pablo. Adda ako apostul-na si Kristo Jesus tungod si katuyuan-na si Diyos. Atiya' agtangka' si ako si Timoteo nga bugtu'-ta kam si pagtu'o.

²Tigsurat-koy to para si mga kabugtu'an anan si Colosas, ka'am nga tangkod pagpaki'adda^a si Kristo pati' nagtagama paghuwang si Diyos.

^a 1:2 I adda pa kahulugan-na si Grikuhanon linggwahi: *ka'am nga agpanutu'o*.

Amalako ako si Diyos nga Tatay-ta kam nga sa'angkun-bi i mapinalangga'on pagpanginanu-na pati' i kamurayaw-na.

I Pagpasalamat si Pagpangadyi'

³Pirmi kami' agpasalamat si Diyos, i Tatay-na si Paragdalum-ta kam Jesu-Kristo bisan sumiran kami' agparapangadyi' para si ka'am, ⁴kay sapakalihan kami' nga agtutu'o kam si Kristo Jesus ngan aghigugma' kam si dimu'an kaparihu-bi nagtagama paghuwang si Diyos. ⁵⁻⁶Si primiro pagpasamwak si ka'am si allingon si kamatu'uran, sapakalihan-bi i mahi'unong si kasiguruhan nga kina'anda'an anan mismo sinan mahalap sumat. Sanglit yaynan pagtutu'o pati' paghigugma' nga sa'angkun-bi na, tikang si dati kasiguruhan nga i nag'anduy-bi andang nag'andam ari si langit. Padayon agsara i mahalap sumat si bug'os kalibutan. Sigi lalabbat i magpanutu'o dungan si paghahalap si mga pangiwa-kiwa-na pariho si mahinabo' anan si ka'am tikang pa gayod si primiro allaw pakapakali-bi sito. Sa'abat-bi liwat i mapinalangga'on pagpanginanu-na si Diyos ngan sapamatu'uran-bi nga ungod to gayod. ⁷Nagpakatu'an to si ka'am ngan pada'inan-na si Epafras nga hinigugma' kami' ngan kapariho kami' rilihugun-na si Kristo. Hasta pa ina'anto tangkod iya bilang tinapuran kami' anan si ka'am nan. ⁸Iya liwat i magsumat si kami' mahi'unong si pagpatuduk-na si Espirito si gugma'-bi.

⁹Sanglit tungod sinan dimu'an, tikang gayod si pakapakali kami' mahi'unong si ka'am, sigi kami' pangadyi' para si ka'am. Parapalako kami' si Diyos nga buwanan-na kam espirituhanon kadunong pati' sarabutan si dimu'an nag'atubang-bi basi' gana' kulang si mga kata'u-bi si mga katuyu'an-na. ¹⁰Agparapangadyi' kami' sito basi' i kinabuhi'-bi akabuwan unra si Ginu'o ngan basi' i dimu'an buhat-bi akabuwan si iya kalipayan ngan da'inan may para aniya' kapulsanan-na si kada mahalap buhat-bi ngan sigi tatamba i pagkakilala-bi si Diyos. ¹¹Agparapangadyi' liwat kami' sito basi' bali kam baskog tupong si maka'angayan gahum-na para ga'i kam aburubantad si mga kasakitan ngan para akapadayon kam si pag'ilob. Alipaya kam ¹²pagpasalamat si Tata' kay iya i magbuwan si ka'am si katungod nga sa'ambit-bi i panurundun-na si mga a'a nagtagama paghuwang si iya ari si ginhadi'an si kadanta'an.

I Gilalabawi Dadi'

Flp 2:5-11; Col 2:6-15; Hebro 1:1-4; 2:9-11

¹³Agsapud-na na kita si Tata' tikang si pagdalum-na si kalu'uman ngan agpabalyu-na kita si paghadi'-na si hinigugma'-na Dadi'. ¹⁴Pina'agi^b sito Dadi' alukat kita nga i karuyag sidngon, apasaylo i mga sala'-ta.

^b 1:14 Ma'in malabbat si mga kada'an kupya si Kasuratan nga agtamba: *si laha'-na*.

¹⁵Iya liwat i nagpakulaw nga irog si ga'i sakulawan-ta Diyos, pati' iya i suhag nga labaw si dimu'an naghimu-na si Diyos. ¹⁶Iya i gilalabawi kay pina'agi si iya, ahimo i dimu'an: I mga sari'i si langit pati' i mga satu'o si kalibutan, i mga kinakulawan pati' i mga ga'i kinakulawan. Huwang sito i kada klasi gamhanan espiritu, i mga aniya' trunu-na, i mga aniya' gahum-na, hasta pa i mga aniya' nagpamunu'an-na pati' i mga aniya' nagpandaluman-na. Labaw iya si dimu'an kay ahimoy to pina'agi si iya ngan basi' akatuman mga iya si karuyag-na. ¹⁷Agdahulo iya si bisan ay, ngan si pagpanginanu-na hamok akapadayon i bisan ay. ¹⁸Ma'in nan hamok iya. Gilalabawi liwat iya kay iya i magdalom si manniniripon pag'ampo', pariho si adda takulok anan si puho'. Iya i tinikangan-na si kinabuhi'-na sito grupo kay iya i primiro mabanhaw, basi' si kada pa'agi, iya i gilalabawi gayod. ¹⁹Sanglit iya i nagpakulaw kon ay i kina'iya-na si Diyos kay alipay i Diyos pagpa'ayop si iya i bug'os pagkadiyus-na, ²⁰ngan pina'agi si iya, agkahalap i pag'aradda-na si Diyos pati' si dimu'an pamadugok si iya, bisan i tikang si kalibutan o ma'in ngani' si langit. Agpili' i Diyos nga agka'aradda i dimu'an naghimu-na paghuwang si iya pina'agi hamok si laha' nagpaturu'-na si Dadi' ari si kudos.

²¹Siray mga matala kam si Diyos ngan anguntra kam gayod si iya tungod kay mamara'at i mga huna'-huna'-bi pati' i mga pangiwa-kiwa-bi. ²²Pero ina'anto, agpa'adda-na kam si iya pina'agi si ungod pagkamatay-na si puhu'-na si Kristo, basi' si pagpama'atubang-na si ka'am si iya, hinugasan na i mga sala'-bi. Sinan uras, gana' na si ka'am barasulon ngan ga'i na kam pwidi apasumbong. ²³Atuman nan basta padayon kam agtutu'o si mahalap sumat nga kinakulawan si masarig ngan matgas pagtapod si iya, ngan ga'i abantad i dati kasiguruhan-bi hi'unong si nag'anduy-bi anan si mahalap sumat. Nagparapasamwak to si dimu'an hinimu-na si Diyos nga atiya' pa si kalibutan ngan ako mismo ahimo paragsirbi sito.

I Pagpanginanu-na si Pablo si Manniniripon Pag'ampo'

²⁴Si kamutangan-ko ina'anto, alipay gayod ako si mga nag'abat-ko kakurihan para si ka'am. Agparatuman-ko mismo ato si kalugaringun-ko puho' i mala'a pa arantusun-na si Kristo nga nagpatuka-na si ako pagtuman si katuyu'an-na para si puhu'-na nga iya i manniniripon pag'ampo'. ²⁵Ako i mahimo rilihugun-na sito grupo tungod si nagpatu'in-na si Diyos si ako katungdanan pagpakatu'an si ka'am si kabug'usan-na gayod si allingun-na si Diyos. ²⁶Yaynan i mga ga'i pa kinatu'anan siray ngan nagparatago' si maliyat na mga panahon, pero nagpaklaro naynan ina'anto si mga a'a nagtagama paghuwang si iya. ²⁷Mga iya i nagpamili'-na si Diyos basi' agpakatu'anan i mga ma'in Hebro kon ay i kahalap-na si maka'angayan tinakka-na mga iya nga nagparatago' siray, nga si

Kristo ag'ayop si ka'am ngan iya i dati kasiguruhan si nag'anduy-bi maka'angayan kina'iya-na nga arambitun-bi.

²⁸I mahi'unong si Kristo, iya i nagpasamwak kami' pagwaydong ngan pagturo' si dimu'an klasi ka'aha'an sigon si kadunong nga tama' para si kada grupo, basi' si uras nga sapama'atubang kami' kam si Kristo, matgas na i kina'iya-na si kada addangan nga dati na ag'adda si iya. ²⁹Para nga satuman-koy to dimu'an, agbudlay ako si kapapaniguro pina'agi si nagpumwan-na kusog nga magpakiwa si ako.

2 ¹Aruyag ako nga appakasayod kam si kapapaniguru-ko para hamok si kahalapan-bi, ngan pati' para si mga taga Laodicea, hasta pa si dimu'an nga ga'i pa akakulaw si ako. ²I katuyuan-ko sito, basi' agpamaskog i mga huna'-huna'-bi ngan agka'aradda pina'agi si gugma', ngan basi' sa'angkun-na mga iya i kahaway-na si ungod sarabutan bawa i ka'abundahan-na sito. Si da'inan pa'agi, agpakatu'anan mga iya si nagparatagu'-na pa siray si Diyos, nga iya mismo si Kristo. ³Iya i naghimusan si dimu'an manggad si kadunong pati' si sarabutan.

⁴Agsumatan-ta kam sito, basi' ga'i kam akadaya'an si mga maka'a'aghat allingon nga mga kabubullu'an. ⁵Kay bisan kon ga'i ako aghuwang aro si ka'am, i huna'-huna'-ko awira' pirmi si ka'am ngan alipay ako si pakakatu'an-ko si mga pag'urugup-bi pati' si mga kakusug-na si pagtutu'u-bi si Kristo.

I Kalibrihan-na si Kinabuhi' Paghuwang si Kristo

Flp 2:5-11; Col 1:13-20; Hebro 1:1-4; 2:9-11

⁶Agtikang kam paghuwang si Kristo Jesus pina'agi si pag'aku'-bi si iya bilang Paragdalum-bi. Si pariho pa'agi, padagusu-bi i dati na pag'adda-bi si iya si bisan ay kiwa-bi. ⁷Padagusu-bi anan si Kristo i gamut-na si pagtu'u-bi hasta nga sigi tutubo' i espirituhanon kinabuhi'-bi. Kinahanglan nga sigi tatamba i pagsarig-bi si ungod pagtu'o nga nagparaturo' si ka'am hasta nga sigi sasangya i mga pasalamat-bi.

⁸Pasiguruhu-bi nga ga'i kam agkagarapos pina'agi si gana' kapulsanan-na pati' daya'on mga isip-na si mga a'a nga ag'inala' hamok si kabatasan-na si a'a pati' i ka'agsuban mga tugon nga agpanginano hamok kon ay i gawas-na si a'a. Gana' sito nga ag'inala' si Kristo ⁹kay awinan ag'ayop si Kristo i kabug'usan-na si pagkadiyos ngan kinakulawan to mismo anan si pagpakang'a-a-na. ¹⁰Ngan aka'angkon may kam si kabug'usan-na si ungod kinabuhi' tungod si dati na pag'adda-bi si Kristo. Labaw iya si kada gamhanan espirito magin mara'at may to o mahalap nga aniya' pudir-na pagdalom. ¹¹Tungod liwat si dati na pag'adda-bi si iya, day agkatururi' kam kay pariho si ma'ala' panit, a'ala' may liwat i makasasala' kina'iya-bi. Ma'in to i pagturi' nga pina'agi si buhat-na si a'a, kundi' i pagturi' nga gana' la'in makahimo kon ma'in hamok si

Kristo ¹²kay iyay nan i kamutangan-na si pagbunyag si ka'am. Parti si pagbunyag, aniya' gihapon espirituhanon karuyag sidngun-na. Si pagpatugnob si ka'am si buwahi', day akapariho kam si nagpalabbong na huwang si Kristo. Mangno si patuwa'-bi, day akapariho kam si mabanhaw huwang si iya. Ngan sayod kam nga sa'angkun-bi baha'oy to kinabuhi' tungod hamok si pagtapud-bi si gahum-na si Diyos, nga makabanhaw si iya.

¹³Siray, mga minatay pa kam parti si espirituhanon tungod kay mga sala'an kam ngan akapariho kam si day ma'in pa tinuri' kay ga'i pahuway i pagdalum-na si ka'am si makasasala' kina'iya-bi. Ngan da'inan pa i kamutangan-bi, iya i pag'allum-na si ka'am si Diyos huwang si Kristo. Agpasaylu-na kita kam si dimu'an mga sala'-ta ¹⁴pina'agi si pagpara'-na si listahan si mga utang-ta tungod si pagtalapas-ta si mga kasugu'an pati' si mga nagtugon kabatasanan nga makahimo si kita kam mga utangan. Aka'ulang to si parada'irayan-ta. Ag'ala'-nay to ngan pakamatay-na si Jesus si kudos. ¹⁵Ag'ala'-na i gahum-na si mga gamhanan esposito nga aniya' nagpamunu'an-na pati' aniya' mga nagpandaluman-na ngan agpamabungyud-nay to si iya nga mga gapos basi' agpakakulaw i dimu'an si pagda'ug-na pina'agi si kamatayun-na si Jesus si kudos.

¹⁶Sanglit dakam manginano kon nagsu'it kam si mga nagkakan-bi o nag'inum-bi, o ma'in ngani' si ga'i pagsilibrar-bi si mga allaw sigon si tuluhu'an, si tu'ig-na si kawara', hasta si mga allaw pandidiskanso. ¹⁷I pagsabot siray hi'unong sinan dimu'an, lingaw-na hamok si mga titakka siray panahon, ngan kinaklaruhan nan hamok tungod si dati na pag'adda-bi si Kristo. ¹⁸Dakam agpata'an nga sabawa-na kam si addangan nga agpakunu-kuno agpa'ubos ngan agpara'ampo' si mga anghel hasta nga ga'i na kam lugod agpakakarawat si primyo. I a'a nga da'inan sinan, agpasubra iya si pagsumat mahi'unong si sakulawan-na ngan i kalibutanon isip-na, iya i makasagda pagpahaya-haya si kalugaringun-na pina'agi si pagpasu'so' si isip-na si mga gana' hingtungdan-na. ¹⁹Akabulag iya si Takulok nga magpakiwa si bug'os puho' nga agtubo' sigon si karuyag-na si Diyos ngan anarig si pagsumpay-na si mga luta-luta pati' mga ugat.

²⁰Kon ka'am amatay na huwang si Kristo ngan ga'i na kam sadaluman-na si ka'agsuban mga tugon nga agpanginano hamok kon ay i gawas-na si a'a, kapa'i may kay day akapariho pa kam nga huwang pa si kalibutan nga agsunod si mga riglamintu-na: ²¹“Dakaw angantan sito! Dakaw anginda sinan! Dakaw anandog siray!”? ²²Yaynan dimu'an mga riglaminto agkaparara' ngan gana' na mga kapulsanan-na si titakka mga allaw kay yaynan mga mando' pati' mga pagturo', tawa'-na hamok hinimu-na si a'a. ²³Ngan yaynan liwat mga riglaminto akabuwan isip si malabbat mga a'a nga i maghimo sinan mga madunong pero si

kamatu'uran ma'in. Ahimoy nan tungod si mga kalugaringun-na buhat si pag'ampo', si mga pagpamakunu-kunu-na agpa'ubos pati' si mga pala'in-la'in pagpati'os si puho'. Pero gana' gayod sinan bulig-na si a'a mag'andoy nga sapugungan-na i pagpatakas si kasindak-na si puhu'-na pati' pagpahaya-haya si kalugaringun-na.

I mga Surunuron si Sagrado Kinabuhi'

3 ¹Tungod kay nagbanhaw kam huwang si Kristo, talinguha'u-bi i mga espirituhanon karuyag nga angay si mga tipanlangit kon singnga awiray andang si Kristo agtingkulo' si kawanan-na si Diyos. ²Tuninungi-bi i mga espirituhanon ngan dakam si mga kalibutanon, ³kay human na kam amatay, ngan a'allom kam tungod si pagpakihuwang-bi si Kristo atubang si Diyos bisan kon nagparatago' pa i kamutangan-bi si kalabbatan. ⁴Si pagpakulaw gihapon si Kristo si pagdadara'un-na, nga iya i magpadayon si ungod kinabuhi'-bi, nagpakulaw may liwat kam huwang si iya. Sinan uras, kinaklaruhan anan si ka'am i dati na maka'angayan danta' nga pariho si tawa'-na si Kristo.

⁵Sanglit matayu-bi na i bisan ay nga tikang si mga kalibutanon kina'iya-bi: Dakam padayon pag'ubay si bisan say hamok sasindakan-bi hasta pa i mga buhat nga mas baliko' pa sinan nga bali kaparigsok si ka'am. Ala'u-bi i kasindak si lalla o danda, i mga mara'at karuyag pati' i kabintahuso, kay i kabintahuso akaparihoy nan si kabaraw hasta nga day agdiyus-bi nan. ⁶Tungod sinan mga buhat, titakka i kastigu-na si Diyos^c ⁷ngan si mga pa'agi ray panahon, yaynan i mga sagara'an-bi. ⁸Pero ina'anto, kinahanglan nga pangala'-bi si mga kalugaringun-bi i mga buhat nga pariho si kasina, ka'iritado, pagtuyo' pagpasakit si la'in a'a pati' paggutgot huwang i pagpahalling si mga malaw'ay allingon. ⁹Dakam agsiburubullu'ay, tungod kay aghulsu'-bi na i kada'an pagka'a'a-bi huwang hasta i mga buhat-na sito, ¹⁰ngan agpasul'ut-bi na i baha'o pagka'a'a-bi. Sadurudiki'it i pagbag'u-na sinan sigon si espirituhanon kata'u-bi hasta nga aka'irog si kina'iya-na si Maghimo sinan. ¹¹Parti sinan, gana' nagpili' bisan kon Griko kaw o Hebro, tinuri' o ma'in. Gana' sapayan-na kon dayuhan kaw hasta pa kon tikang kaw si mga a'a nga la'in gayod i mga minuklatan-na kabatasanan o bisan kon uripon kaw o libri. Lugod i impurtanti hamok, iya si Kristo nga aghuwang si dimu'an makasalanan sito kina'iya.

¹²Ka'am i mga pinili'-na a'a si Diyos, nga mga pinalangga'-na gayod ngan nagtagama-na paghuwang si iya. Sanglit kinahanglan nga maluluy'on kam, daluman, mapa'inubsanon, mahalap agtratar si la'in,

^c 3:6 Ma'in malabbat si mga kada'an kupya si Kasuratan nga agtamba: *para si mga masinupakon.*

ngan palangahu-bi i pagpaturus-bi. ¹³Agsisurusagubaya kam, ngan agsipurupayasayluhaya kam. Bisan sumiran kam agsisurupak-supakay, kinahanglan agsipurupayasayluhay kam sigon si pagpasaylu-na si ka'am si Ginu'o. ¹⁴Pwira pa sinan dimu'an, patambahu-bi i gugma' nga iya magpatig'ob para si kabug'usan-na sito dimu'an kahalapan.

¹⁵Pahadi'u-bi si mga pamurubu'ut-bi i kamurayaw nagpumwan-na si Kristo, kay ag'agda-na kita kam si Diyos basi' sa'angkun-tay to kam kamurayaw tungod si pag'aradda-ta kam bilang myimbrosi si puhu'-na si Kristo ngan agpasalamat kam. ¹⁶Buwani-bi mahaway lugar i allingun-na si Kristo anan si mga inisipan-bi basi' si pagpaturu'-turu'ay-bi pati' si pagpawuruwaydungay-bi, paguwa' i dimu'an kadunung-na sito allingon ngan da'inan may liwat si pagkarantahay-bi mga salmo pati' si la'in pa mga espirituhanon karantahon bawa i kinasing-kasing pagpasalamat si Diyos. ¹⁷Sanglit, bisan ay i buruhatun-bi pati' parahallingun-bi, buhatu-bi pina'agi si gahum-na si Paragdalom Jesus ngan agpasalamat kam si Diyos Tata' pina'agi si iya.

I mga Surunuron Sallod si Adda Matadong Panimalay

Efeso 6:1-4; 6:5-9; Tito 2:9-10; 1Ped 2:18-25

¹⁸Mga danda, aku'u-bi i pagdalum-na si mga alla-bi kay iyay nan i angay buhat-na si magpaki'adda na si Ginu'o.

¹⁹Mga lalla, higugma'u-bi i mga alla-bi, ngan dakam agda'ug-da'ugu-bi.

²⁰Mga dadi', anunura kam si bisan ay tugun-na^d si mga mahanak-bi, kay iyay nan i makalipay si Ginu'o.

²¹Mga tatay, dakam agpangudyutu-bi i mga dadi'-bi, kay adisgusto lugod mga iya paghimo si mahalap.

²²Mga uripon, anunura kam si mga amu-bi si bisan ay panlihugan-na mga iya. Ma'in hamok nga kon awinan mga iya agkukulaw si ka'am para adayaw kam, lugod anunura kam nga kinasing-kasing gayod tungod si pagtahud-bi si Paragdalom. ²³Bisan ay i mga trabahu-bi, buhatu-bi si kinasing-kasing pa'agi. Paparihu'u-bi nga mismo i Ginu'o i nagsirbihan-bi ngan ma'in i a'a. ²⁴Angay hamok nga agda'inan kam sinan tungod kay agpakatu'anan may kam nga aniya' kararawatun-bi iriridaron tikang si Paragdalom bilang mga primyu-bi, kay si Kristo iya i Ginu'o nga nagsirbihan-bi. ²⁵Kon aniya' addangan nga agbuhat si mara'at, nagbulos iya pariho kara'at si nagbuhat-na ngan gana' nagpasi'urug-na si Diyos.

4 ¹Mga amo, trataru-bi i mga uripun-bi si tama' ngan pantay pama'agi kay akatu'anan may kam nga aniya' may liwat Amu-bi nga awiray ag'istar si langit.

^d **3:20** I nagtukoy *tugon*, iya i bisan ay tugon nga ag'alagad si katuyuan-na si Ginu'o. Kulawin si Buhat 5:29.

I Palanat mga Panugun-tugon

²Pasigihu-bi i pag'ampo' nga gana' la'in makabawa si mga isip-bi ngan dakam alimot pagpasalamat si Diyos. ³Dakam liwat alimot pagpangadyi' si kami' basi' buwanan-na kami' si Diyos pa'agi nga sapasamwak kami' i allingun-na, nga iya i pakaprisuhan-ko, ngan basi' sapahayag kami' i ga'i kinasayuran siray parti si Kristo. ⁴Pangadyi'i-bi nga sapaklaru-ko gayod i pagpasamwak kay iyay nan kunta' i angay buhat-ko. ⁵Kinahanglan nga magin madunong kam si pagpaki'atubang-bi si ga'i magpanutu'o, ngan salingabutu-bi nga sasayuran-na mga iya i parti si pagtu'u-bi. ⁶Gamitan-bi kunta' pirmi si mga allingon nga agpakulaw si pagpanginanu-bi si a'a ngan akabuwan si mga iya ka'intrizado pati' akapatala si mga iya si gana' pulus-na bararagaw.^e Si da'inan pa'agi, ata'o kam kon pinapa'i pagсарuman si dimu'an si tama' pa'agi.

I Ultimo mga Pangumusta

⁷Si Tiquico nga hinigugma'-ta kam bugto' si pagtu'o, iya i manumat si ka'am si dimu'an mahinabo' si ako. Adda iya tangkod tinapuran kami' ngan kapariho kami' rilihugon nga magpaki'adda na si Ginu'o. ⁸Agpapada'inan-ko iya pagpakatu'an si ka'am si kamutangan kami'^f basi' agbabaskog i mga huna'-huna'-bi. ⁹Aghuwang mga iya pada'inan si Onesimo, i tangkod ngan hinigugma' kami' bugto' si pagtu'o nga taga sunsana'an si ka'am nan. Mga iya i manumat si ka'am si kamutangan kami' ato.

¹⁰Mangumusta si ka'am anan si Aristarco nga atiya' kami' aghuwang apriso. Mangumusta liwat hasta si Markos nga patud-na si Bernabe ngan aniya' na andang mga tugon nga sakarawat-bi pagpanginano si iya kon anakka. ¹¹Mangumusta liwat si ka'am si Jesus nga kilala liwat si aron Justo. Mga iya hamok i mga igkasi-ko Hebro nga katumuy-tumuy-ko ato si trabaho pagpasamwak kon pinapa'i i a'a nga akasakop si nagpanhadi'an-na si Diyos, ngan kinakulawan gayod i pagli'aw-na mga iya si ako. ¹²Mangumusta si ka'am si Epafras nga taga sunsana'an liwat si ka'am nan. Rilihugon-na iya si Kristo Jesus ngan kinasing-kasing i pagparapangadyi'-na para si ka'am, nga masarig kam, matgas si espirituhanon kinabuhi' ngan panno' kam si kasiguruhan si dimu'an mga katuyu'an-na si Diyos para si ka'am. ¹³Ako mismo akapamatu'od nga maniguro gayod iya para hamok nga akabulig si ka'am, hasta si mga taga Laodicea pati' Hierapolis. ¹⁴Mangumusta liwat si Lukas, i

^e 4:6 Si Grikuhanon: *pati' nagdigangan.* ^f 4:8 Ma'in malabtat si mga kada'an kupyа si Kasuratan nga i maka'anna' dina: *Agpapada'inan-ko iya para sakatu'an-an-na i kamutangan-bi ngan...*

hinigugma' kami' duktor, pati' si Demas. ¹⁵Pinugaru-bi i mga kabugtu'an ari si Laodicea nga mangumusta ako si mga iya. Mangumusta liwat ako si Nimfa pati' si manniniripon pag'ampo' nga pirmi agbararagat ari si ruma'-na.

¹⁶Kon sabasa-bi nayto surat si mga kahuruwangan-bi, siguruhu-bi nga abasay to liwat si manniniripon pag'ampo' ari si Laodicea. Si pariho pa'agi, kinahanglan nga agpakabasa may kam liwat si surat nga manari'i si Laodicea.

¹⁷Sumati-bi si Arquipo sito: “Pasiguruhon nga satapus-mo i trabaho nagpatu'in si ka'aw pagsirbi si Paragdalom.”

¹⁸Ako si Pablo, i magsurat sito mga pangumusta si kalugaringun-ko gayod tamburo'. Intumu-bi nga atiya' ako si prisuhan. Amalako kami' nga padayun-na si Paragdalom i mapinalangga'on pagpanginanu-na si ka'am.